

## Pilot Active Wireless

**EN** IN-CAR SMARTPHONE HOLDER WITH WIRELESS CHARGING

**IT** SUPPORTO SMARTPHONE DA AUTO CON CARICA WIRELESS

**FR** SUPPORT AUTO POUR SMARTPHONE À CHARGE SANS FIL

**DE** SMARTPHONE-HALTERUNG FÜR DAS AUTO MIT KABELLOSE AUFLADUNG

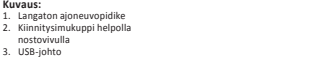
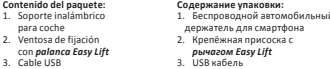
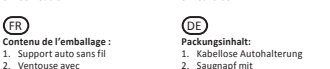
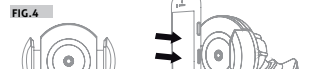
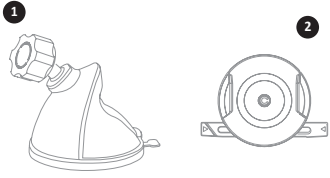
**ES** SOPORTE DE SMARTPHONE PARA COCHE CON CARGA INALÁMBRICA

**RU** АВТОМОБИЛЬНЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ СМАРТФОНА С БЕСПРОВОДНОЙ ЗАРЯДКОЙ

**TR** KABLOSUZ ŞARJLI İRAÇ İÇİN SMARTPHONE TUTUCU

**NL** AUTO TELEFOONHOUDER MET WIRELESS LADER

**FI** AUTOON ASENNETTAVA ÄLYPHELIINTELINELANGATTOMALLA LATORULLA



### EN - INSTRUCTIONS FOR USE

**PILOT ACTIVE WIRELESS** is compatible with all wireless charging Smartphones. Make sure your smartphone has this feature.

#### MOUNTING THE CAR HOLDER

(FIG1). Unpack the suction cup coupling and the car holder. Unscrew the set ring located behind the support body and insert the suction cup via the coupling ball. Before inserting the suction cup screw the ring in the correct direction into the suction cup.

Connect the MicroUSB cable to a USB charger that supplies at least 2A and connect it to the MicroUSB slot in the

#### WINDSHIELD ATTACHMENT

(FIG2). Before attaching the suction cup to the windshield, carefully clean the glass. Identify the position, lift the EasyLift lever (3), set the suction cup coupling on the glass and put the lever down.

Note: Check the seal of the suction cup before inserting your smartphone.

#### DASHBOARD ATTACHMENT

(FIG3) First carefully clean the surface of the dashboard where you want to put the holder. Identify the position, lift the EasyLift lever (3), set the suction cup coupling on the dashboard and put the lever down.

Note: Check the seal of the suction cup before inserting your smartphone.

#### TELEPHONE INSERTION

(FIG4) To put the phone inside the holder, move it close to the holder and find where the wireless charging system is activated. When the phone starts charging, lightly press the phone on the holder. The flaps will automatically close, holding the phone in the holder.

Make sure you have connected the USB cable (supplied) to the cigarette lighter socket using a car charger (not included)

#### ORIENTATION OF THE PHONE

To adjust the display position, arrange the holder according to the desired view.

#### SPECIFICATIONS:

Input :5V 2A  
Output :5V 1A  
Frequency band: 105 – 205KHz  
Maximum Transmitter Output Power (W): 5W

#### FR - MONTAGE

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

### DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

**PILOT ACTIVE WIRELESS** ist mit allen Smartphones mit kabelloser Aufladung kompatibel. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone über diese Funktion verfügt.

#### MONTAGE DER AUTOHALTERUNG

(FIG1). Den Saugnapf und die Autohalterung aus der Verpackung nehmen. Den auf der Rückseite der Halterung angebrachten Befestigungsring abschrauben und den Saugnapf mit der Einrastkugel einsetzen. Vor dem Einsetzen des Saugnapfs den Befestigungsring in der richtigen Einschraubrichtung in den Saugnapf einsetzen.

Das Micro-USB-Kabel an ein USB-Ladegerät anschließen, das mindestens 2A ausgibt, und dieses mit dem Micro-USB-Stecker der **PILOT ACTIVE WIRELESS** verbinden.

#### BEFESTIGUNG AN DER WINDSCHUTZSCHEIBE

(FIG2). Bevor der Saugnapf an der Windschutzscheibe befestigt wird, die Scheibe gründlich reinigen. Nachdem die Position bestimmt wurde, den Easy Lift-Hebel (3) anheben, den Saugnapf auf die Scheibe aufsetzen und den Hebel nach unten drücken.

#### BEFESTIGUNG AM ARMATURENBRETT

(FIG3) Zuerst gründlich die Oberfläche des Armaturenbretts reinigen, auf die der Halterung angebracht werden soll. Nachdem die Position bestimmt wurde, den Easy Lift-Hebel (3) anheben, den Saugnapf auf die Scheibe aufsetzen und den Hebel nach unten drücken.

Wichtiger Hinweis: Prüfen Sie, ob der Saugnapf hält, bevor Sie das Smartphone einsetzen.

#### EINSETZEN DES TELEFONS

(FIG4) Zum Einsetzen des Telefons in die Halterung, das Telefon an die Halterung annähern und die Position finden, in der das kabellose Ladesystem sich aktiviert. Wenn das Telefon zu laden beginnt, drücken Sie leicht auf das Telefon auf die Halterung ausüben. Die Flügel schließen sich automatisch und halten das Telefon in der Halterung fest.

Sicherstellen, dass das USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit einem Autoladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) am Zigarettenanzünder angeschlossen wurde.

#### AUSRICHTUNG DES TELEFONS

Zum Einstellen der Displayposition die Halterung entsprechend der gewünschten Ansicht ausrichten.

#### TECHNISCHE DATEN:

Eingangsleistung: 5V 2A  
Ausgangsleistung: 5V 1A  
Frequenzbereich: 105 – 205 kHz  
Max. Sender-Ausgangsleistung (W): 5 W

#### FR - MONTAGE

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

### TR - KULLANIM KILAVUZU

**PILOT ACTIVE WIRELESS** kablosuz şarjlı tüm akıllı telefonlarla uyumludur. Akıllı telefonunuzun bu işleve sahip olduğundan emin olunuz.

#### ARAÇ İÇİ TELEFON TUTUCUNUN MONTAJI:

(FIG1) Bağlantı vantuzunu ve araç içi telefon tutucusunu paketlenen çıkarınız. Tutucu gövdüsünün arkasından bulunan sabitleme bileziğini sökünüz ve bağlantı yalınca aracıyla vantuz u yerleştiriniz. Vantuz u yerleştirmeden önce bileziği vantuz inçindeki doğru vidalama yönünde yerleştiriniz.

MicroUSB kablosunu aşağı 2A çıkış gücüne sahip bir şarj cihazına bağlayınız ve cihazı **PILOT ACTIVE WIRELESS** soketine takınız.

#### ÖN CAMA SABİTLEMELER

(FIG2) Vantuz u ön cama sabitlemeden önce, camı dikkatle temizleyiniz. Pozisyonu belirledikten sonra EasyLift kolunu (3) kaldırınız, bağlantı vantuzunu cama yaslayınız ve kolü indiriniz.

#### GÖSTERGE PANELİNE SABİTLEMELER

(FIG3) İlk önce vantuzunu yerleştirmesi istenen yüzeyi dikkatle temizleyiniz. Pozisyonu belirledikten sonra EasyLift kolunu (3) kaldırınız, bağlantı vantuzunu cama yaslayınız ve kolü indiriniz.

**NOT: Akıllı telefonu yerleştirmeden önce vantuzun sızdırmazlığını kontrol ediniz.**

#### TELEFONUN YERLEŞTİRİLMESİ

(FIG4) Telefonu tutucuya yerleştirmek için tutucuya yaklaştrınız ve kablosuz şarj sisteminin aktive olduğu pozisyonu belirleyiniz. Telefon şarj olmaya başladığında telefon ile tutucunun üzerine hafif bir basınç uygulayınız. Kanatlar otomatik olarak kapanacak ve telefonun tutucunun üzerine tutulacaktır.

MicroUSB kablosunu (donanımda verilen) bir oto şarj ile (paketle dahil olmayan) çıkamak soketine bağladığından emin olunuz.

#### TELEFONUN YÖNLENDİRİLMESİ

Ekranın konumunu ayarlamak için tutucuya istenen görünümü göre yönlendiriniz.

#### TEKNİK ÖZELLİKLER:

Giriş :5V 2A  
Çıkış :5V 1A  
Frekans dalgası: 105 – 205KHz  
Maksimum Verici Çıkış Gücü (W) : 5W

#### FR - MONTAGE

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

Supporto auto wireless

</



**SV - BRUKSANVISNING PILOT ACTIVE WIRELESS** kan användas med alla smartphones som har trådlös uppladdning. Kontrollera att din smartphone har funktionen.

**MONTERA HÅLLAREN FÖR BIL** (FIG1) Packa upp fästet för sugkoppen och hållaren för bil. Skruva av ringen bakom stödet och sätt i sugkoppen via fästets kula. Innan sugkoppen sätts i sätter du tillbaka ringen med korrekt skruvriktning i sugkoppen

Anslut till USB-laddare som ger minst 2 A och anslut den till MicroUSB-uttaget på **PILOT ACTIVE WIRELESS**

**FÄSTE FÖR VINDRUTA** (FIG2). Rengör vindrutans glas noga innan sugkoppen sätts fast. Bestäm plats, lyft upp Easy Lift-spaken (3), sätt sugkoppen mot glaset och lås med spaken.

**FÄSTE FÖR INSTRUMENTPANEL** (FIG3) Rengör först noga den yta på instrumentpanelen där du tänker sätta hållaren. Bestäm plats, lyft upp Easy Lift-spaken (3), sätt sugkoppen mot panelen och lås med spaken.

**OBS!** *Kontrollera att sugkoppen sitter ordentligt innan du sätter din smartphone i den.*

**PT - SUPORTE DE SMARTPHONE PARA CARRO COM CARGA WIRELESS**

**CS - DRŽÁČ TELEFONU DO AUTA S BEZDRŤOVOU NABÍJEČKOU**

**SL - AVTOMOBILSKI NOSILEC ZA PAMETNI TELEFON Z BREŽIČNIM POLNJENJEM**

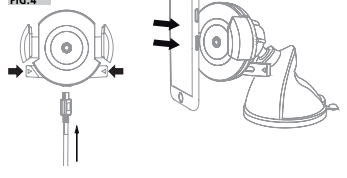
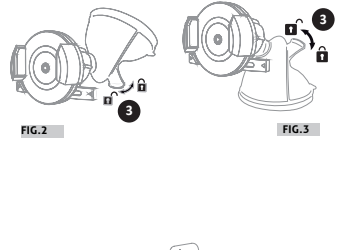
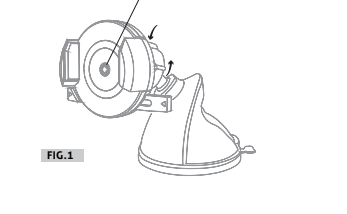
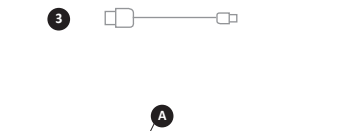
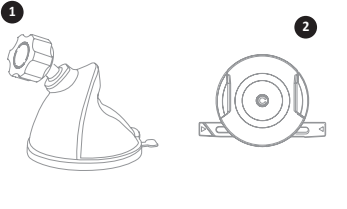
**HR - DRŽAČ TELEFONA ZA AVTOMOBIL S BEŽIČNIM PUNJENJEM**

**BG - АВТОМОБИЛНА ПОСТАВКА ЗА СМАРТФОН С БЕЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ**

**EL - ΣΤΗΡΙΓΜΑ SMARTPHONE ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΜΕ ΦΟΡΤΙΣΗ WIRELESS**

## Pilot Active Wireless

- SV** SMARTTELEFONHÅLLARE FÖR BIL MED TRÅDLÖS LADDNING
- DA** SMARTPHONE-HOLDER TIL BIL MED TRÅDLÖS OPLADNING
- NO** SMARTTELEFONHOLDER FOR BIL MED TRÅDLÖS LADER
- PT** SUPORTE DE SMARTPHONE PARA CARRO COM CARGA WIRELESS
- CS** DRŽÁČ TELEFONU DO AUTA S BEZDRŤOVOU NABÍJEČKOU
- SL** AVTOMOBILSKI NOSILEC ZA PAMETNI TELEFON Z BREŽIČNIM POLNJENJEM
- HR** DRŽAČ TELEFONA ZA AVTOMOBIL S BEŽIČNIM PUNJENJEM
- BG** АВТОМОБИЛНА ПОСТАВКА ЗА СМАРТФОН С БЕЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ
- EL** ΣΤΗΡΙΓΜΑ SMARTPHONE ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΜΕ ΦΟΡΤΙΣΗ WIRELESS



- SV** **PACKNINGSHÄLT:**
1. Trådlös hållare för bil
  2. Fäste för sugkopp med Easy Lift-spåk
  3. USB-kabel
- DA** **BESKRIVELSE:**
1. Trådløs bilholder
  2. Sugekopp til monteret med Easy Lift-føstestang
  3. USB-kabel
- NO** **BESKRIVELSE:**
1. Trådløs telefonholder for bil
  2. Sugekopp med Easy Lift-spåk
  3. USB-kabel
- PT** **CONTEÚDO DA EMBALAGEM:**
1. Suporte para automóvel sem fios
  2. Ventosa de fixação com patilha Easy Lift
  3. Cabo USB
- CS** **Obsah balení:**
1. Bezdrťový držák do auta
  2. Přisavač s páčkou Easy Lift
  3. USB kabel
- SL** **VESEBINA OVITKA:**
1. Brežični nosilec za avto
  2. Prisravelo za pritrditev v ročico Easy Lift
  3. Kabel USB
- HR** **Sadržaj pakiranja:**
1. Držać za automobils bežični punjenje
  2. Ustina čačica s polugom Easy Lift
  3. USB kabel
- BG** **СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА:**
1. Безжична стойка за автомобил
  2. Вентуза за закрепване с лост Easy Lift
  3. USB кабел

**NO - INSTRUKSjonsbok PILOT ACTIVE WIRELESS** er kompatibel med alle smarttelefoner som har trådløs lading. Kontroller at smarttelefonen din har denne funksjonen.

**MONTERING AV HOLDER FOR BIL** (FIG1) Ta sugkoppen og bilholderen ut fra pakningen. Skru løs festeringen som er plassert på baksiden av selve holderen og sett inn sugkoppen ved hjelp av festeringen. Før du setter inn sugkoppen må du sette inn ringen korrekt for å skrus fast på sugkoppen.

Koble MicroUSB-kabelen til en USB-lader som fører ut minst 2A og koble den til MicroUSB di **PILOT ACTIVE WIRELESS**

**FESTE TIL FRONTRUTE** (FIG2). Før du fester sugkoppen til fronruta må du rengjøre glasset skikkelig. Etter å ha funnet posisjonen løfter du EasyLift-spaken (3), fester sugkoppen til glasset og senker spaken.

**FESTE TIL DASHBORDET** (FIG3) Først må du rengjøre overflaten på dashbordet der holderen skal plasseres skikkelig. Etter å ha funnet posisjonen løfter du EasyLift-spaken (3), fester sugkoppen til glasset og senker spaken.

*NB: Kontroller at sugkoppen er skikkelig festet før du setter inn smarttelefonen.*

**SETTE INN TELEFONEN** (FIG4) For å sette telefonen inn i holderen plasserer du telefonen nær holderen og finner posisjonen der det trådløse ladestystemet aktiveres. Når telefonen starter ladingen trykker du telefonen lett mot holderen. Klaffene vil automatisk lukke seg og låse telefonen i holderen.

Pass på at du har koblet USB-kabelen (medfølger) til sigarettenneren med en bilholder (medfølger ikke)

**PLASSERING AV TELEFONEN** For å regulere plasseringe av skjermen, dreier du holderen på bakgrunn av ønsket vinkel.

**TEKNIŠKE SPESIFIKASIONER:**

Inngang: 5V 2A  
Utgang: 5V 1A  
Frekvensbånd: 105 – 205 kHz  
Maks. utgangseffekt sender (W): 5W

**PERIEXOMENO THS SYΣKEVASIAS:**

1. Στήριγμα αυτοκινήτου wireless
2. Βεντούζα αγκύρωσης με μοχλό Easy Lift
3. Καλώδιο USB

**PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PILOT ACTIVE WIRELESS** can användas med alla smartphones som har trådlös uppladdning. Kontrollera att din smartphone har funktionen.

**MONTERA HÅLLAREN FÖR BIL** (FIG1) Packa upp fästet för sugkoppen och hållaren för bil. Skruva av ringen bakom stödet och sätt i sugkoppen via fästets kula. Innan sugkoppen sätts i sätter du tillbaka ringen med korrekt skruvriktning i sugkoppen

Anslut till USB-laddare som ger minst 2 A och anslut den till MicroUSB-uttaget på **PILOT ACTIVE WIRELESS**

**FÄSTE FÖR VINDRUTA** (FIG2). Rengör vindrutans glas noga innan sugkoppen sätts fast. Bestäm plats, lyft upp Easy Lift-spaken (3), sätt sugkoppen mot glaset och lås med spaken.

**FÄSTE FÖR INSTRUMENTPANEL** (FIG3) Rengör först noga den yta på instrumentpanelen där du tänker sätta hållaren. Bestäm plats, lyft upp Easy Lift-spaken (3), sätt sugkoppen mot panelen och lås med spaken.

**OBS!** *Kontrollera att sugkoppen sitter ordentligt innan du sätter din smartphone i den.*

**SÄTTA I TELEFONEN** (FIG4) För att sätta i telefonen i hållaren ska du hålla den nära hållaren och se var den trådlösa laddningen aktiveras. När telefonen börjar laddas trycker du försiktigt in i hållaren. Hållaren stängs automatiskt och håller telefonen på plats. Kontrollera att USB-kabeln (medföljer) är ansluten till sigarettändrartaget med en bilholder (medföljer inte)

**RIKTNING PÅ TELEFONEN** För att ändra visningsläge sätter du hållaren i önskat läge.

**SPESIFIKATIONER:**

Inspänning: 5 V/2 A  
Utsppänning: 5 V/1 A  
Frekvensband: 105 – 205kHz  
Maximal utteffekt för sändare (W) : 5W

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:**

Entrada: 5V 2A  
Saída: 5V 1A  
Banda de frequência: 105 – 205kHz  
Potência máxima de saída do transmissor (W): 5W

**DA - BETJENINGSVEJLEDNING PILOT ACTIVE WIRELESS** kan bruges sammen med alle smartphones, der kan oplades trådløst. Tjek, at din smartphone kan det.

**MONTERING AF BILHOLDEREN** (FIG1) Pak sugkopp-forbinderen og bilholderen ud. Skru fastgrelsesringen bag telefonstøtten af og sæt sugkoppen på med forberederkuglen. Inden du sætter sugkoppen på, skrues ringen på i den rigtige retning på sugkoppen

Forbind mikro-USB-kablet til en USB-lader, som leverer mindst 2 A, og derefter til mikro-USB-indgangen på den **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**MONTERING I FORRUDEN** (FIG2). Inden sugkoppen sættes på forruden, skal glasset omhyggeligt rengøres. Find ud af, hvor holderen skal placeres, løft Easy Lift-løftestangen (3), sæt sugkoppen på glasset og tryk løftestangen ned.

**MONTERING PÅ INSTRUMENTBRÆTTET** (FIG3) Først rengøres overfladen på det sted på instrumentbrættet, hvor holderen ønskes placeret. Find ud af, hvor holderen skal placeres, løft Easy Lift-løftestangen (3), sæt sugkoppen på instrumentbrættet og tryk løftestangen ned.

*Bemærk: Tjek, at sugkoppen sidder godt fast, inden du placerer din smartphone i holderen.*

**PLACERING AF TELEFONEN** (FIG4) For at bringe telefonen i holderen, holdes den midlertidigt ind til holderen, så du finder punktet, hvor den trådløse opladning aktiveres. Når telefonen begynder at oplade, trykkes den blidt fast i holderen. Armene lukker automatisk omkring telefonen og holder den på plads i holderen.

Sørg for at have forbundet USB-kablet (medfølger) i cigarettenneren med en bilholder (medfølger ikke)

**TELEFONENS PLACERING** For at justere den vej, skærmen vender, skal holderen placeres i den ønskede vinkel.

**SPESIFIKATIONER:**

Input: 5 V 2 A  
Output: 5 V 1 A  
Frekvenzbånd: 105 – 205 kHz  
Maksimal transmissionsudgangseffekt (W) : 5 W

**CS - NÁVOD K POUŽITÍ PILOT ACTIVE WIRELESS** je kompatibilní se všemi smartphony s bezdrťovou nabíječkou. Ujistě se, že tvůj smartphone má tuto funkci.

**MONTÁŽ AUTODRŽÁČU** (FIG1) Vytáhnete z obalu přísavku háčku a autodržák. Odšroubujte objímku umístěnou za tělem držáku a zasuněte přísavku pomocí koule spojky. Před zasunutím přísavky vlozte objímku ve správném směru zašroubovatí do přísavky. Připojte kabel MicroUSB k nabíječce USB, která dodává alespoň 2A a připojte ho k zásuvce MicroUSB na **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**UPRĚVNĚNÍ NA ČELNÍ SKLO** (OBR.2) Před připevněním přísavky na čelní sklo pečlivě umyjte okno. Po určení polohy, zvedněte páčku EasyLift (3), připevněte přísavku na sklo a klopte páčku.

**UPRĚVNĚNÍ NA ČELNÍ SKLO** (OBR.3) Nejprve pečlivě očistěte povrch palubní desky, kam chcet umístit držák. Po určení polohy, zvedněte páčku EasyLift (3), připevněte přísavku na sklo a klopte páčku.

**POZNÁMKY:** Před vložením smartphonu zkontrolujte, zda je přísavka dobře upravněná.

**VLOŽENÍ TELEFONU** (OBR.4) Chcete-li vložit telefon do držáku, posuňte jej blíže k držáku a vyhleďte jeho, v níže se aktivuje bezdrťovou nabíjecí systém. Když se telefon začne nabíjet, leskně zatlačte telefon do držáku. Křídélka se automaticky zachpnou a podrží telefon ve stojaunu.

Zkontrolujte, zda jste připojili kabel USB (je součástí dodávky) k zásuvce zapalovače cigaret pomocí nabíječky do auta (není součástí balení).

**ORIENTACE TELEFONU** Chcete-li upravit polohu displeje, orientujte držák podle požadovaného pohledu.

**TECHNICKÉ ŠPECIFIKACE:**

Vstup: 5 V 2 A  
Výstup: 5V 1A  
Frekvenční pásmo: 105 – 205KHz  
Maximální výstupní výkon vysílače (W): 5W

**SV - INSTRUKSjonsbok PILOT ACTIVE WIRELESS** er kompatibel med alle smarttelefoner som har trådløs lading. Kontroller at smarttelefonen din har denne funksjonen.

**MONTERING AV HOLDER FOR BIL** (FIG1) Ta sugkoppen og bilholderen ut fra pakningen. Skru løs festeringen som er plassert på baksiden av selve holderen og sett inn sugkoppen ved hjelp av festeringen. Før du setter inn sugkoppen må du sette inn ringen korrekt for å skrus fast på sugkoppen.

Koble MicroUSB-kabelen til en USB-lader som fører ut minst 2A og koble den til MicroUSB di **PILOT ACTIVE WIRELESS**

**FESTE TIL FRONTRUTE** (FIG2). Før du fester sugkoppen til fronruta må du rengjøre glasset skikkelig. Etter å ha funnet posisjonen løfter du EasyLift-spaken (3), fester sugkoppen til glasset og senker spaken.

**FESTE TIL DASHBORDET** (FIG3) Først må du rengjøre overflaten på dashbordet der holderen skal plasseres skikkelig. Etter å ha funnet posisjonen løfter du EasyLift-spaken (3), fester sugkoppen til glasset og senker spaken.

*NB: Kontroller at sugkoppen er skikkelig festet før du setter inn smarttelefonen.*

**SETTE INN TELEFONEN** (FIG4) For å sette telefonen inn i holderen plasserer du telefonen nær holderen og finner posisjonen der det trådløse ladestystemet aktiveres. Når telefonen starter ladingen trykker du telefonen lett mot holderen. Klaffene vil automatisk lukke seg og låse telefonen i holderen.

Pass på at du har koblet USB-kabelen (medfølger) til sigarettenneren med en bilholder (medfølger ikke)

**PLASSERING AV TELEFONEN** For å regulere plasseringe av skjermen, dreier du holderen på bakgrunn av ønsket vinkel.

**TEKNIŠKE SPESIFIKASIONER:**

Inngang: 5V 2A  
Utgang: 5V 1A  
Frekvensbånd: 105 – 205 kHz  
Maks. utgangseffekt sender (W): 5W

**SL - NAVODILA ZA UPORABO PILOT ACTIVE WIRELESS** je združljiv z vsemi pametnimi telefoni na brezžično polnjenje. Prepričaj se, da tvoj pametni telefon ima to funkcijo.

**NAMESTITEV NOSILCA ZA AVTOMOBIL** (SL1) Iz embalaže izvleci prisesek za obehanje in nosilec za avtomobil. Odvij pritrilno obroč za telo nosilca in vstavite prisesek s pomočjo pritrilne kroglje. Preden vstavite prisesek, vstavite obroč na pravo stran za privijanje priseseka.

Kabel MicroUSB povežite s polnilnikom USB, ki oddaja vsaj 2A in ga priključite na vhod MicroUSB **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**PRITRJEVANJE NA VETROBRANSKO STKLO** (SL2) Preden prisesek pritrdite na vetrobran, skrbno očistite steklo. Ko najdete položaj, dignejte vzvod EasyLift (3), postavite prisesek v položaj za pritrdjevanje na steklo in spustite vzvod.

**PRITRJEVANJE NA ARMATURNO PLOŠČO** (SL3) Najprej skrbno očistite površino armaturne plošče, na katero želite namestiti nosilec. Ko najdete položaj, dignejte vzvod EasyLift (3), postavite prisesek v položaj za pritrdjevanje na armaturno ploščo in spustite vzvod.

**OPOMBA:** Preverite, če je prisesek dobro pritrtjen, preden vstavite pametni telefon.

**VSTAVLJANJE TELEFONA** (SL4) Telefon v nosilec vstavite tako, da ga približate nosilcu in ugotovite, na katerem položaju se začne brezžično polnjenje. Ko telefon začne polnjenje, s telefonom nežno pritisnite ob nosilec. Lojste se bodo samodejno zapre in pritrditel telefon na nosilec. Prepričajte se, da ste kabel USB (priložen) s pomočjo priključnika za avto vklopili v vtičnico za vzgajnik avtomobila (ni priložen embalaži).

**OBRAČUNATELEFONA** Zaslon nastavite tako, da nosilec obračate glede na želeni pogled.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**

Vhod: 5V 2A  
Izhod: 5V 1A  
Frekvenčni pas: 105 – 205kHz  
Maksimalna izhodna moč oddajnika (W): 5W

**HR - INSTRUKCIJE ZA UPORABU PILOT ACTIVE WIRELESS** je kompatibilan sa svim pametnim telefonima s bežičnim punjenjem. Provjerite ima li vaš pametni telefon tu funkciju.

**POSTAVLJANJE DRŽAČA ZA AVTOMOBIL** (SL.1) Izvadite vakuumski držač i nosač za automobil iz paketa. Odvijte pričvršni prsten koji se nalazi iza potpornog tijela i umetnite držač pomoću vakuma. Prije stavljanja vakuumskog držača, umetnite prstenastu maticu u ispravnom smjeru vrtanja u vakuumski držač.

Spojite MicroUSB kabel na USB punjač koji isporučuje najmanje 2 A i spojte ga na MicroUSB držač **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**PRIVRĆIVANJE NA VJETROBRANSKO STAKLO** (SL.2) Prije privrćivanja vakuumskog držača na vjetrobransko staklo, pažljivo očistite držač. Nakon što odlučite gdje ćete postaviti, podignite ručicu EasyLift (3), naslonite vakuumski držač na staklo i spustite ručicu.

**PRIVRĆIVANJE NA INSTRUMENT PLOČU** (SL.3) Prvo pažljivo očistite površinu instrument ploče na koju želite postaviti nosač. Nakon što odlučite gdje ćete postaviti, podignite ručicu EasyLift (3), naslonite vakuumski držač na instrument ploču i spustite ručicu.

**OPOMENA:** prije umetanja telefona provjerite nosivost vakuumskog držača.

**UMETANJE TELEFONA** (SL.4) Da biste umetnuli telefon u držač, pomaknite ga bliže predn držač i pronađite položaj u kojem se aktivira bežični sustav za punjenje. Kad se telefon počne puniti, blago pritisnite telefon prema držaču. Preklopke će se automatski zatvoriti pričvršćujući telefon na držač.

Provjerite jeste li priključili USB kabel (isporučen) u utičnicu za upravljač za cigarete pomoću automobilskog punjača (nije uključjen u paket)

**ZAKRETNOST TELEFONA** Za postavku položaja zaslona, usmjerite nosač prema željenom prikazu.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**

Ulaz: 5 V 2 A  
Izlaz: 5 V 1 A  
Frekvenjski pojas: 105 – 205 KHz  
Maksimalna izlazna snaga odašiljača (W): 5 W

**EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟ ΠΙΛΟΤ ΑΚΤΙΒΕ ΒΙΡΕΛΕΣΣ** είναι συμβατό με όλα τα smartphones με ασύρματη φόρτιση. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας έχει αυτή τη λειτουργία.

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΒΑΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ** (ΕΙΚ1) Βγάλτε από τη συσκευασία τη βεντούζα και τη βάση αυτοκινήτου. Ξεβιδώστε το παξιμάδι στερέωσης που βρίσκεται πίσω από το σώμα της βάσης και εισάγετε την βεντούζα μέσα από τον κύλινο στερέωση. Πριν από τη εισαγωγή της βεντούζας, τοποθετήστε το παξιμάδι με τη σωστή κατεύθυνση ριζιδωμάτος μέσα σε βεντούζα.

Συνδέστε το καλώδιο MicroUSB σε φορτιστή USB που παρέχει τουλάχιστον 2 A και συνδέστε το στην υποδοχή MicroUSB του **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΠΑΡΜΠΡΙΖ** (ΕΙΚ2) Πριν τοποθετήσετε τη βεντούζα στο παρμπρίζ, καθαρίστε προσεκτικά το τζάμι. Αφού αποφασίσετε τη θέση του, σηκώστε το μοχλό EasyLift (3), στρίψτε τη βεντούζα στο τζάμι και κατεβάστε το μοχλό.

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΤΟ ΤΑΜΠΛΟ** (ΕΙΚ3) Αρχικά καθαρίστε καλά την επιφάνεια του ταμπλό όπου θέλετε να τοποθετήσετε τη βάση. Αφού αποφασίσετε τη θέση του, σηκώστε το μοχλό EasyLift (3), στρίψτε τη βεντούζα στο ταμπλό και κατεβάστε το μοχλό.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ελέγξτε το κρέτημα της βεντούζας πριν τοποθετήσετε το smartphone.

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΙΝΗΤΟΥ** (ΕΙΚ4) Για να τοποθετήσετε το κινητό μέσα στη βάση, μετακινήστε το πιο κοντά στη βάση και εντοπίστε τη θέση όπου ενεργοποιείται το ασύρματο σύστημα φόρτισης. Όταν το κινητό αρχίσει να φορτίζει, ασκήστε πίεση απαλά με το κινητό στη βάση. Το περνήρια θα κλειστούν αυτόματα σταθεροποιώντας το κινητό στη βάση.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το καλώδιο USB (συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία) στην υποδοχή του αναπτήρα με ένα φορτιστή αυτοκινήτου (δεν συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία).

**ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΚΙΝΗΤΟΥ** Για να ρυθμίσετε τη θέση της οθόνης, προσανατολίστε τη βάση ανάλογα με την επιθυμητή προβολή.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:**

Είσοδος: 5 V 2 A  
Έξοδος: 5 V 1 A  
Ζώνη συχνότητας: 105 – 205 KHz  
Μέγιστη ισχύς εξόδου πομπού (W): 5 W

**TEKNIŠKE SPESIFIKASIONER:**

Inngang: 5V 2A  
Utgang: 5V 1A  
Frekvensbånd: 105 – 205 kHz  
Maks. utgangseffekt sender (W): 5W

**HR - UPUTE ZA UPORABU PILOT ACTIVE WIRELESS** kompatibilan je sa svim pametnim telefonima s bežičnim punjenjem. Provjerite ima li vaš pametni telefon tu funkciju.

**POSTAVLJANJE DRŽAČA ZA AVTOMOBIL** (SL.1) Izvadite vakuumski držač i nosač za automobil iz paketa. Odvijte pričvršni prsten koji se nalazi iza potpornog tijela i umetnite držač pomoću vakuma. Prije stavljanja vakuumskog držača, umetnite prstenastu maticu u ispravnom smjeru vrtanja u vakuumski držač.

Spojite MicroUSB kabel na USB punjač koji isporučuje najmanje 2 A i spojte ga na MicroUSB držač **PILOT ACTIVE WIRELESS**.

**PRIVRĆIVANJE NA VJETROBRANSKO STAKLO** (SL.2) Prije privrćivanja vakuumskog držača na vjetrobransko staklo, pažljivo očistite držač. Nakon što odlučite gdje ćete postaviti, podignite ručicu EasyLift (3), naslonite vakuumski držač na staklo i spustite ručicu.

**PRIVRĆIVANJE NA INSTRUMENT PLOČU** (SL.3) Prvo pažljivo očistite površinu instrument ploče na koju želite postaviti nosač. Nakon što odlučite gdje ćete postaviti, podignite ručicu EasyLift (3), naslonite vakuumski držač na instrument ploču i spustite ručicu.

**OPOMENA:** prije umetanja telefona provjerite nosivost vakuumskog držača.

**UMETANJE TELEFONA** (SL.4) Da biste umetnuli telefon u držač, pomaknite ga bliže predn držač i pronađite položaj u kojem se aktivira bežični sustav za punjenje. Kad se telefon počne puniti, blago pritisnite telefon prema držaču. Preklopke će se automatski zatvoriti pričvršćujući telefon na držač.

Provjerite jeste li priključili USB kabel (isporučen) u utičnicu za upravljač za cigarete pomoću automobilskog punjača (nije uključjen u paket)

**ZAKRETNOST TELEFONA** Za postavku položaja zaslona, usmjerite nosač prema željenom prikazu.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**

Ulaz: 5 V 2 A  
Izlaz: 5 V 1 A  
Frekvenjski pojas: 105 – 205 KHz  
Maksimalna izlazna snaga odašiljača (W): 5 W

**BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОРБРУВАНТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ** (Отнася се за страни от Европейския съюз и тамна, в които има система за разделно събиране на отпадъците)

Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния си чейл. За избягване на вреда за околната среда или за здравето, припомнете си несправно изхвърляне на отпадъци, се признава потребителът да разделя този продукт от другите битови отпадъци и да го рециклира така, че да се внеси устойчива повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да съхранят търговския, от когото се придобива продукта, или с местния офис, предвиден за всякаква информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със свои достатъчни и да проверят условията на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подмени от потребителя; не се опитвайте да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неадекватност и да засрами сериозно продукта. В случай на изхвърляне на продукта се препоръчва да се свържете с местния център за депониране на отпадъци, за да извършат навъждането на батерията. Батерията съдържаща се в устройството, е защитена, за да може да се използва през целия експлоатационния си чейл на работно време. За допълнителна информация посетете веб сайта <http://www.cellularline.com>

**EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ** (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με σύστημα επιλεκτικής συλλογής) Μαρκετά ο προϊόντα ή οι συσκευασίες τους, που είναι επισημασμένα με το σύμβολο πρέπει να διατεθούν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία από την ανελέγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλείται ο πελάτης να διαχωρίσει το προϊόν αυτό από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τοπικό αρμόδιο συμβαλλόμενο στην αποφυγή των αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία ή στην οικόπεση. Ο οικιακός καταναλωτής καλούνται να επικοινωνούν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελεγχθούν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθούν μαζί με άλλα επιρκατικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθείτε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, γιατί μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το προϊόν, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περιέχεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί υστε να χρησιμοποιείται καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το сайт της διεύθυνσης <http://www.cellularline.com>

**SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATEN FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL** (Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livsängd. För att förhindra ytterligare skada på miljön eller biosfären, erskåd av felaktig avfallshandtering, uppmärksam användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.

Hushållsavgivande ska kontakta antingen den återförslutna där produkten inlägs, eller den lokala behöriga myndigheten, för att nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsavgivande ska kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte tas bort tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att i bort batteriet, detta kan orsaka felaktigheter och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshandtering för bortskaffande av batterier. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

**DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATEN TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER** (Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke kan kastes sammen med andet husholdningsaffald, når det levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at adskille dette produkt fra andre typer affald og genbringe det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materielle ressourcer.

Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genbringe dette produkt. Virksomheder anbefales at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att i bort batteriet, detta kan orsaka felaktigheter och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshandtering för bortskaffande av batterier. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

**NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK** (Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshandtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materielle ressurser.

Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus.

For ytterligere informasjon henvises det til nettstedet <http://www.cellularline.com>

**PT - INSTRUÇÕES PARA A HIGIENIZAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS** (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca aposta no produto ou no sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos os informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria, porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Este caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contém no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o site web <http://www.cellularline.com>

**CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZÁŘIČNÍ SOUKROMĚCH ÚZEMÍŤ** (Použije se na státech Evropské unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadu žádáme uživatele, aby tento výrobek resyklovali odděleným způsobem a oddělili od ostatního odpadu, čímž napom